



valoriser

transporter



HI-TECH
À LA JAPONAISE
P 18

SUR LE TRAMWAY
D'AVIGNON,
ONY RECYCLE
P 28

UN NOUVEAU
SOUFFLE POUR
LES DÉCHETS
P 32



FOREUSE SANDVIK, GAMME PANTERA DP1500i
PERFORMANCE ET RECTITUDE

SANDVIK

QUAND LA FLEXIBILITÉ RENCONTRE LA PRÉCISION.

LES NOUVELLES MACHINES DE CRIBLAGE MOBISCREEN EVO
4 FOIS PLUS PUISSANTES



**MOBISCREEN
EVO**

INSTALLATIONS DE CRIBLAGE MOBILES
MOBISCREEN EVO MS 702 | MS 703 | MS 952 | MS 953

HAUTE FLEXIBILITÉ ET RÉSULTATS DE CRIBLAGE DE PREMIER PLAN. Les nouvelles installations de criblage mobiles MOBISCREEN MS EVO se caractérisent par une grande diversité d'applications, des dimensions de transport idéales et des temps de mise en place très courts - quand la polyvalence rencontre la précision. L'efficacité de la gamme MS EVO impressionne par ses excellentes performances à tous niveaux.

 www.kleemann.info

Tombereau articulé DA30



Le choix des opérateurs

Grâce à la traction et à la stabilité exceptionnelles des tombereaux articulés Doosan, les opérateurs savent qu'ils disposent des performances nécessaires pour mener à bien toute opération de transport sur les terrains les plus exigeants. Leur puissance, leur excellente productivité et leur rendement énergétique exemplaire font des tombereaux articulés Doosan les machines les plus performantes, quelle que soit la nature du chantier.

Doosan, constructeur d'engins de chantier depuis plus de 40 ans.

DOOSAN





Cayola groupe®

Présidente et directrice générale :
Florence Cayola
Directeur général adjoint :
Christophe Brillouet

direction@groupe-cayola.com



ConstructionCayola.com

Siège social :

3, quai Conti - 78430 - Louveciennes - France
Tél : +33 (0)1 30 08 14 14 - Fax : +33 (0)1 30 08 14 15
direction@groupe-cayola.com

Directrice de la publication : Florence Wattel
www.constructioncayola.com

Terrassements et Carrières
est édité par la SARL de presse « Hermann Klaus »
au capital de 22867,35 €

RÉDACTION

Directrice de la rédaction : Florence Cayola
Chef de rubriques : Steve Carpentier
s.carpentier@groupe-cayola.com
Ont participé à ce numéro : Julia Tortorici,
Charlotte Divet, Tom Adamczewski, Hubert de Yrigoyen,
Franck Prades

PUBLICITÉ

direction@groupe-cayola.com - Mathieu Cassini

MAQUETTE

studio@groupe-cayola.com

IMPRESSION

Imprimerie de Compiègne, Avenue Berthelot,
BP 60524, ZAC de Mercières, 60205 Compiègne Cedex

ABONNEMENTS

abonnement.diffusion@groupe-cayola.com

150 € (Tarif France) pour 6 n°/an
3, Quai Conti - 78430 LOUVECIENNES
Tél : 01 30 08 14 13

www.constructioncayola.com



N°167 - Septembre/Octobre - 25 €

Ce magazine est imprimé sur du papier à base
de fibres de bois en provenance de forêts certifiées.

N°ISNN 1278-270X

Dépôt légal à parution

Toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle par
quelque procédé que ce soit, faite sans le consentement de
l'auteur ou de l'éditeur est illicite (article L 122 - 4 et L 122 - 5
du code de la propriété intellectuelle).

Crédits photos : tous droits réservés

	BRO	CONDAT
ORIGINE DU PAPIER	Allemagne (608 km)	France (587 km)
CERTIFICATION	PEFC	PEFC
TAUX DE FIBRES RECYCLÉES	0%	0,27%
EUTROPHISATION PTOT	0,021 kg/t	0,01 kg/t



18



28



32



38





22



42

6 ACTUS

- 6 Chantiers
- 7 Conjoncture
- 10 Constructeurs
- 14 Matériels

16 MANAGER

- 16 La parole à Guillaume Defrenne, Président du Directoire du groupe Cimme

18 EXTRAIRE

- 18 Komatsu : sa machine intelligente va dans le sens de l'histoire

22 VALORISER

- 22 Traitement au fil de l'eau
- 28 Le recyclage sur la bonne voie
- 32 Souffler n'est pas jouer

38 TRANSPORTER

- 38 À Castelfranco, Manitou Italia durcit ses positions

42 TERRASSER

- 42 Terrassement à haut risque

48 ANNUAIRE

- 46 Principales entreprises de terrassement
- 50 Fournisseurs de matériels pour les terrassements et les carrières